

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 10 (1901)
Heft: 16

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ercheint... Samstags

Abonnement:

Für die Schweiz 3 Monate Fr. 2.— 6 Monate „ 3.— 12 Monate „ 5.—

Für das Ausland:

3 Monate Fr. 3.— 6 Monate „ 4.50 12 Monate „ 7.50

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

7 Cts. per 1 spaltige Millimeterzeile oder deren Raum...

Paraissant... le Samedi

Abonnements:

Pour la Suisse: 3 mois Fr. 2.— 6 mois „ 3.— 12 mois „ 5.—

Pour l'Étranger:

3 mois Fr. 3.— 6 mois „ 4.50 12 mois „ 7.50

Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Annonces:

7 Cts. par millimètre-ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce.



Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins 10. Jahrgang 10. Année Organe et Propriété de la Société Suisse des Hôteliers

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.

Mitglieder-Aufnahmen Admissions.

Mr. Ad. Crescentino, Hôtel de la Dent d'Hérens, Mayens de Sion 45

Rectification à notre article de fond du dernier numéro.

Zürich, le 10 avril 1901. Mr. le rédacteur de la Revue Suisse des Hôtels. Dans l'article de fond intitulé 'Notre guide de voyage' paru dans le No. 14 de la Revue Suisse des Hôtels, du 6 avril 1901, vous dites que les 'Idées sur certaines questions d'actualité' du soussigné Ed. Guyer-Freuler, qui ont paru jusqu'ici en tête de l'ouvrage, ont été supprimées cette fois-ci, à titre d'essai. Vous ajoutez que cette décision a été prise à la demande de l'auteur lui-même, qui croit indiqué de suspendre la publication de ces idées, afin d'enlever à la presse tout prétexte à critique malveillante, et d'éviter ainsi ce qui s'est produit lors des éditions précédentes.

Il est exact que j'ai adressé, en date du 8 mars 1900, au comité une demande dans ce sens. Je ne prétends pas que cette demande a été motivée par les critiques de la presse. Je me vois obligé en conséquence d'insister sur une rectification dans ce sens, car il ne me convient pas de faire endosser à la presse une responsabilité qu'elle n'a pas encourue. C'est d'autant moins le cas, que je suis loin d'ignorer que lorsqu'on exprime publiquement sa pensée, il faut se soumettre d'avance à la critique, et que dans le cas particulier, l'accueil fait à mes 'Idées sur des questions d'actualité' par la presse sérieuse a été en somme très favorable.

Dans ma lettre mentionnée ci-dessus du 8 mars, de même que dans une explication subséquente adressée en date du 30 mars au président de la Société Suisse des Hôtels, M. Tschumi, Hotel Beau-Rivage à Ouchy, j'ai exposé clairement que je considère comme inutile de faire figurer à l'avenir mon travail dans le guide des hôtels, et j'ai motivé cette opinion par le fait que, sur la demande adressée par le comité à tous les membres de la Société des hôteliers, dont le nombre s'élève à près de mille, concernant un tirage à part de mes 'Idées' il n'est parvenu au total que 50 réponses affirmatives. Voici textuellement ce qui s'écrivait: 'Ce résultat me paraît démontrer une fois de plus que, malgré l'approbation que mon travail, entrepris sur votre désir et votre initiative, a pu rencontrer auprès de certains cercles du public touriste, il n'en est pas moins, de la part de la majorité des hôteliers suisses, l'objet d'un accueil tout différent de celui que le comité de la Société Suisse des Hôtels se croyait autorisé à prévoir.'

Et j'ajoutais: 'J'ai dû faire, comme vous-même, l'expérience que l'esprit purement objectif, neutre et absolument désintéressé de mon exposé, destiné uniquement à servir les intérêts de l'industrie hôtelière suisse et du tourisme, est resté incompris précisément de la majorité des hôteliers qui y sont cependant intéressés en première ligne.'

Si l'avis de nombreux hôteliers est donc que mon travail, que j'ai mis à la disposition de la Société sans aucune rémunération à titre purement gratuit, n'atteint pas le but proposé, il est préférable qu'il disparaisse du Guide des hôtels. Je n'ai pas l'habitude de m'imposer à qui que ce soit ni de vouloir faire le salut des gens malgré eux.

Il est vrai que la grande majorité de la presse et du public est d'un avis contraire à celui de bien des hôteliers. C'est pourquoi j'ai tenu à rectifier publiquement les motifs qui me font renoncer pour l'avenir à la publication de mes idées dans le Guide des hôtels.

Agreez l'assurance de ma parfaite considération Ed. Guyer-Freuler.

Note de la Rédaction. La rectification de M. Guyer est en tous points conforme aux faits, mais comme nous désirions ne mentionner cette affaire dans notre article de fond qu'en passant et d'une manière discrète, nous nous sommes abstenus d'entrer dans des détails circonstanciés, d'une part parce que l'article était destiné en première ligne à fournir des renseignements sur la distribution du volume, d'autre part parce que nous ne pouvions pas savoir si la reproduction des motifs réels ne serait pas considérée par M. Guyer comme une insinuation.

Si nous avons dit, dans notre article, que la suppression des 'Idées' était motivée par les critiques de la presse, nous devons ajouter que c'est là un motif réel qui a paru décisif lors des discussions au sein du comité. Il y a certains journaux, et d'entre les plus sérieux, qui se faisaient un plaisir de profiter de chaque édition nouvelle du Guide pour lui tomber dessus, en affectant de ne voir, dans les 'Idées' sur quelques questions d'actualité', qu'une tentative, de la part des hôteliers, d'exercer à l'égard du public une tutelle pédante. Non-obstant l'impartialité avec laquelle les 'Idées' ont été rédigées, elles ont passé souvent pour être inspirées par les hôteliers, et la critique s'est emparée avec empressement de cette disposition. Dans la règle, les attaques étaient dirigées non contre l'auteur des 'Idées', mais contre les hôteliers, c'est-à-dire contre la Société.

Nous ne croyons pas que la faible participation au projet d'un tirage spécial, doit être attribuée au motif peu flatteur pour les hôteliers que M. Guyer veut bien donner à entendre, mais surtout au fait qu'on a jugé que l'extension donnée à chacun des points traités n'était pas en rapport avec le but à atteindre. C'est là en effet la quintessence des opinions que nous avons entendu formuler dans les cercles compétents; malheureusement, M. Guyer n'a pas consenti à abréger son exposé.

Bericht

über das Offizielle Auskunfts-bureau der Schweiz im Schweizerdorf in Paris anlässlich der Weltausstellung 1900 erstattet vom Vorort Zürich.

Wir beehren uns, Ihnen hiermit Bericht zu erstatten über die Errichtung und den Betrieb unseres Auskunfts-bureaus im Schweizerdorf in Paris während der Weltausstellung von 1900.

Der Anstoss zu dem Gedanken, einen ähnlichen Anlass zur Durchführung einer intensiven Propaganda für die Schweiz zu benutzen, wurde tatsächlich vor einer Reihe von Jahren gegeben. Schon anlässlich der Schweizerischen Landesausstellung in Genf befasste sich der Verband Schweizer Verkehrsvereine mit einem gleichen Projekte, das jedoch infolge ungenügender Beteiligung der interessierten Kreise nur teilweise und im bescheidenen Rahmen zur Ausführung gelangte.

Die grossartigen Dimensionen, die die Pariser Weltausstellung anzunehmen schien, der ausserordentliche Zufluss von Fremden aller Nationen zu derselben, den man voraussetzen durfte, sowie die mancherorts geäusserten Ansichten, es möchte der Verband Schweizer Verkehrsvereine sich an der Weltausstellung beteiligen, führten anlässlich der Delegiertenversammlung vom 12. Juni 1899

in Thun zur Diskussion dieser Frage und zum Beschluss der Errichtung eines offiziellen Auskunfts-bureaus für die Schweiz in Paris.

Dem erteilten Mandate zufolge machten wir uns an die Finanzierung dieses Projektes, zu dessen richtiger Ausführung die Summe von Fr. 30,000.— in Aussicht genommen wurde. Unser Appell an die schweizerischen Transport-Unternehmungen, den Schweizer Hotelierverein, die Verkehrsvereine etc. betreffend finanzielle Mitwirkung fand überall günstige Aufnahme, so dass dem Unternehmen innert wenigen Monaten gegen Fr. 24,000.— gesichert waren. Unsere Bemühungen, auch das schweizerische Handels-departement zur Unterstützung unserer Sache zu veranlassen, blieben dagegen ohne Erfolg. Obwohl die Summe von Fr. 30,000.— nicht erreicht war, so entschlossen wir uns dennoch zur Durchführung des Projektes, wobei wir nicht wenig durch den Umstand ermutigt wurden, dass auf unsere langen Unterhandlungen mit der Direktion des Schweizerdorfes betreffend Abtretung eines Chalets die anfänglich verlangte Miete von Fr. 13,500.— auf Fr. 7,500.— reduziert worden war.

Immerhin kam unser Entschluss nur unter dem Vorbehalte zu stande, dass der Verband Schweizer Verkehrsvereine im Falle eines Defizits einzustehen haben werde. So wurde denn unser Bureau im Chalet Nr. 38 des Schweizerdorfes installiert. Da das Schweizerdorf schon an und für sich dazu angethan war, das Interesse für die Schweiz zu wecken, so erschienen uns die Unterbringung unserer Institution daselbst als ein zweckmässiges.

Mit der Leitung unseres Bureaus wurden Herr Ulrich Ehrismann von Uster als erster Sekretär, und Herr Arnold Stüssi von Uster, in Paris, als zweiter Sekretär betraut. Ihre Aufgabe war eine dreifache:

- 1. Gewissenhafte Verbreitung und Abgabe des Reklamematerials sowohl im Bureau als in der Ausstellung und in Paris selbst. 2. Gratis-Auskunftsverteilung über Reisen, Kurorte, Hotels, Lehranstalten, wissenschaftliche und industrielle Verhältnisse in der Schweiz. 3. Hinweis auf die landschaftlichen Schönheiten der Schweiz, deren vortreffliche Fernerseinrichtungen, klimatische sowie andere Vorzüge.

Ferner wurde auch in Aussicht genommen, den eigenen Landsleuten mit Rat und That zur Seite zu stehen, um ihnen den Besuch der Ausstellung und der Stadt Paris möglichst zu erleichtern.

Das 'Meilener Haus', in welchem das Auskunfts-bureau untergebracht war, befand sich hart am Eingang der Avenue de La Motte Piquet in das Schweizerdorf.

Neben dem Eingang ins Bureau besagte eine Tafel, dass in demselben ausser in französischer auch in englischer, deutscher, italienischer, spanischer und portugiesischer Sprache gratis Auskunft erteilt werde über Reisen, Kurorte, Hotels, Unterrichtswesen, Handel und Industrie in der Schweiz.

Die innere Ausstattung des Bureaus konnte erst am 8. Juli definitiv abgeschlossen werden, weil bis zu diesem Datum noch einige Tableaux fehlten.

Immerhin wurde das möglichste gethan, um schon von Anfang an (8. April) gefällig auszustellen. Zu bedauern war, dass die Architekten des Schweizerdorfes die Zimmerdecke auf 3,50 m erstellt hatten, anstatt wie kontraktlich vorgesehen auf 5,40 m, so dass infolge Umarbeitung das Chalet erst am 9. Mai endgültig dem Verkehr übergeben werden konnte.

Dass wir mit dem uns zur Verfügung gestellten Material dekorativ eine gute Wirkung erzielt hatten, wurde von verschiedenen Seiten hervorgerufen, und es gefielen ganz besonders die Original-Aquarelle der Dampfschiffgesellschaft des Vierwaldstättersees, der Arth-Rigi-Bahn, der

Rhätischen Bahn, der Vitznau-Rigi-Bahn, die schön eingerahmten Chromophotografien von Zürich, Bern, St. Gallen, Engadine, Monte-Rosa, Thun, Müren, die beiden grossen Photographien vom Rheinfall, die farbenreichen Bilder des Berner Oberlandes und von Glarus, die von Huser d'Allesi und auch von Tavayonville entworfenen Plakate der P.L.M. der Jura-Simplon-Bahn und des Chemin de fer de l'Est über Schweizerlandschaften (Genf, St. Bern, Engadine, Wallis), sowie die affischen der Gotthard-, Rocher-de-Naye-, Gurten-, Pilatus-, Süd-Ost-, Bürgenstock-, Stanserhorn- und Uetliberg-Bahn. Die aufliegenden Alben von Engadine, von Baden und Zürich, und die, teils an den Wänden angeschlagenen, teils auf den Schränken ausgebreiteten Landkarten wurden sehr häufig konsultiert. (Schluss folgt.)

Kleine Chronik.

(Mitteilungen für die Kleine Chronik werden stets mit Dank entgegengenommen.)

Die Gotthardbahn beförderte im März 197,000 Personen. (1900: 188,539.)

Aktiengesellschaft Hotel Gurnigel. Der Verwaltungsrat dieses Unternehmens beantragt für 1900 die Verteilung von 3% Dividende wie im Vorjahr.

Arosa. Das Hotel Schweizerhof ist laut 'Verband' durch Kauf an Herrn Dr. Schauble übergegangen, der es erstweilen durch Herrn Christen in St. Peter weiterführen lässt.

Bad Weissenburg. Die Rechnung dieses Unternehmens ergibt für 1900 einen Aktivaüberschuss von 36,271 Fr., welcher Betrag nach Antrag des Verwaltungsrates auf dem Bau- und Mobilienkonto zur Abschreibung gelangen soll. Das Aktienkapital ist unverändert 300,000 Fr.

Lausanne. Zu séjour dans les hôtels de 1 et de 2 rang de Lausanne-Ouchy, du 29 mars au 3 avril: Angleterre 607, Suisse 444, Allemagne 278, France 232, Russie 172, Amérique 141, Italie 54. Divers: Autriche, Belgique, Pays-Bas, Espagne, Danemark, États-Balkans, Afrique, Turquie, 140. Total 2093.

Berlin. Nach dem Geschäftsbuch des Hotel Kaiserhof haben sich im Jahre 1900 die Einnahmen etwas verringert, da der Fremdenverkehr infolge der Pariser Weltausstellung weniger lebhaft als im Vorjahr war. Aus dem verfügbaren Reingewinn werden 5% Dividende verteilt.

Bad Nauheim. Die Ausmessung auf der Nordseite ist nun so weit fortgeschritten, dass im Sommer wieder mit der Bohrung begonnen werden darf. Fertiger Tunnel: Südseite 272 Meter, Nordseite 270 Meter. Sohlenstollenlänge: Südseite 928 Meter, Nordseite 1270 Meter. Gesamte Tunnellänge 58 km.

Der Genfer See hat wieder einen neuen Dampfer, 'Lausanne' genannt, mit dem jüngst Probefahrten gemacht worden sind. Die Fahrt Evian-Ouchy legte er in 22 Minuten zurück, was 30 km in der Stunde ausmacht. 'Lausanne' ist das schnellste Radschiff des Sees. 'Winklerried' macht nur 28 km in der Stunde.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 30. März bis 5. April 1901: Oesterreich 785, Engländer 499, Schweizer 287, Franzosen 119, Holländer 169, Belgier 123, Russen 172, Deutsche 49, Portugiesen, Spanien, Italiener, Griechen 87, Dänen, Schweden, Norwegen 21, Amerikaner 44, Angehörige anderer Nationalitäten 4. Darunter waren 75 Passanten.

Der deutsche Kellner-Verband, mit Sitz in Leipzig, ist der stärkste Verein unter den Hotelangestellten; er hat im Jahre 1900 um 1475 Mitglieder zugenommen und zählt jetzt deren 6824, welche sich auf 80 Sektionen verteilen. Der Verein hat durch den Kauf des Plazierungs-bureaus Fahr in Genf nun auch in der Schweiz festen Fuss gefasst.

Ein bertiichtigter Hoteldieb. Die Stettiner Polizei suchte einen Dieb, der in einem dortigen Hotel einen Koffer mit 34,000 M. in Wertpapieren gestohlen hatte. Der Dieb wurde in Berlin verhaftet. Der grösste Teil des Geldes wurde gestohlen. Der Thäter wurde mit Hilfe des Bertillon'schen Systems als ein vielfach vorbestrafter Zuchtthäter und Hotel-dieb Max Wächter festgestellt.

Was am Sekt verdient wird, davon gab die Generalversammlung der Sektellerei Kupferberg, Aktiengesellschaft, eine Dividende von 20%, welche die Verteilung einer Dividende von 20% beschlossen hat. Seitens des Aufsichtsrates war beantragt gewesen, nur 18% Dividende zu geben, während ein Aktionär 22% und ein anderer sogar 25% verteilt wissen wollte.

Untersuchung fremder Weine. Eine begründete Verfügung hat die Direktion des Innern des Kantons Bern getroffen. Sie hat im Einverständnis mit den Bahnverwaltungen verfügt, dass auf sämtlichen Güterexpeditionen des Kantons alle direkt aus dem Ausland einlaufenden Weinsendungen vor Bezug durch die Empfänger behördlich der Echtheit und Gesundheitsunschädlichkeit der Weine einer amtlichen Analyse unterworfen werden. Die mit der Prüfung betrauten Beamten haben bereits zu diesem Zwecke einen durch den Kantonschemiker geleiteten Kurs absolviert.

Montreux. Statistique des Etrangers arrivés à Montreux en Mars: Allemands 70 (739), Anglais 637 (461), Américains 49 (49), Autrichiens 22 (31), Français 238 (149), Italiens 8 (6), Hollandais 65 (31), Belges 27 (26), Russes 114 (174), Suisses 274 (298), Divers 55 (72). Totaux 2189 (2056). Relevé du trimestre: Janvier 1091 (1122), Février 1078 (1167), Mars 2189 (2056). Totaux 4358 (4845). Dans ces nombres, ne sont pas compris les étrangers ne logeant pas dans les hôtels faisant partie de la Société des hôtelsiers, le voyageurs de commerce, coolies, etc.

Montreux. Den „Basel-Nachr.“ wird geschrieben: Die Frühlingssaison ist, trotz dem unbeständigen Wetter, eine ganz befriedigende. Das erste Vierteljahr ergibt 4358 neugekommene Fremde (gegen 4345 im Vorjahr), worunter augenblicklich die Deutschen in Mehrzahl sind. Von manchen befürchten den Boykott der Engländer hat sich in keiner Weise fühlbar gemacht, denn die Insulaner sind dieses Frühjahr zahlreicher als im letzten Jahr erschienen, d. h. 1505 gegen 1305. Am zahlreichsten nach den Engländern sind die Schweizer, meist Deutsch-Schweizer, hier gern gesehene Gäste. Der Deutsch-Schweizer gleicht dem Deutschen; er kommt nicht hierher, um Ersparnisse zu machen, sondern gönnt sich etwas, will leben und leben lassen. Nächsten Monat wird hier das Narissenfest wieder gefeiert und zwar am 18. und 19. Das Samstagprogramm umfasst wie gewöhnlich die Produktionen der Frühlingssallete, Defilieren der blumengeschmückten Wagen und Gruppen zu Fuss, sowie der Velos mit darauffolgender Blumenschau; Umzug aller Beteiligten durch die Strassen und abends Nachtfest im Kurgarten. Zur Verteilung unter die konkur-

rierenden Parteien kommen 4500 Fr. Die Bilette können von 1. Mai an von der Banque de Montreux bezogen werden und am Festtag von morgens 10 Uhr an, an der Kasse. Ein Extrazug wird nachts 12 Uhr Montreux verlassen und gibt Anschluss in Lausanne an den Nachtzug nach der deutschen Schweiz.



Saison-Eröffnungen
Ouvrures de saison.
Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren, 1. Mai.
Genève. Hôtel Beau-Séjour, Champel, 15 April.
Kurort Tarasp-Schuls-Vulpera, 15. Mai.
Leurbingen. Hotel Drei Tannen, 15. April.
Ragaz. Hotel Hof Ragaz, 1. April.
Rigi. Rigi-Kulm-Hotels, 15. April.
Weissenburg. Bad- und Kuranstalt, 15. Mai.
St. Beatenberg, regelmässiger Betrieb seit 16. April.
Vitznau-Rigi-Bahn bis Kulm eröffnet, täglich 3 Züge in jeder Richtung.



E. V. G. Verdanken Ihnen die gütige Uebermittlung gewünschter Adresse; haben dieselbe weiter geleitet.
H. W. Ihr Inserat kam für letzte Nummer zu spät, dieselben müssen jeweils spätestens bis Freitag Mittag in unsern Briefkasten.
C. L. J. Wir können die im Hotelführer verwendeten Clichés nicht entnehmen, da sie für 3 Jahre zu dienen haben, dagegen ist es ein Leichtes, von denselben Galvanos herzustellen so viel Sie wünschen.
L. B. H. Von den „Humoristischen Reise-regeln“ ist noch Vorrat da, sowohl deutsch wie französisch; wollen Sie uns melden, wie viele Exemplare Sie wünschen.

S. C. C. Wir finden es für angezeigt, mit einer Warnung abzuwarten, bis sich herausstellt, ob der Betreffende seinem brieflich gemachten Versprechen nachkommt.

H. S. L. Gewisse Leute nehmen es mit derartigen Sachen nicht sehr genau, ob erlaubt oder nicht erlaubt, wenn's nur Luft. Leichtgläubige zu blenden. Uebrigens ist gegenwärtig etwas in der Schwebe seitens einiger V-V. und höchstens wird ihm auf die Finger geklopft werden.

R. B. V. Wenn benanntes Geschäft in dem Verzeichnis des Hotelführers trotz wiederholtem Ersuchen nicht enthalten, so ist dies darauf zurückzuführen, dass dasselbe zu denjenigen gehört, die Pension zu weniger als 5 Fr. verabfolgen und daher gemäss Vereinsbeschluss nicht aufgenommen werden dürfen.

D. F. H. Die 1898er Auflage unseres Hotelführers ist hier gänzlich vergriffen und ist es sehr ratsam, dass allfällig noch vorhandene Exemplare derselben Ausgabe nicht mehr verwendet werden, da die Preislisten wesentliche Veränderungen erfahren haben und es daher zu unliebsamen Missverständnissen führen könnte, wenn noch alte Führer verabfolgt würden.

M. J. Z. Kein Wunder, dass nun auch der „Verein deutscher Lehrer“ durch Herausgabe einer Reiseliste mit Annoncemanhang „seiner Geschäfte“ machen will. Wenn andere so leicht ankommen, warum diese nicht? Den grössten Profit wird zwar die betr. Verlagsbuchhandlung machen. Ist einmal ein Stock von Hotels beisammen, dann wird es an's Rabatfordern gehen, passen Sie mal auf.

K. J. F. Von dem Strassburger Unternehmen betreffend Gründung eines Hotellier-Vereins zwecks gegenseitiger Zuweisung von Gästen haben wir selber nichts mehr vernommen. Auch uns ist es damals aufgefallen, dass der betreffende Initiant auf die Einladung den Namen seines Hotels nicht angeben, es unterblieb dies wohl aus dem Grunde, weil, wie uns zu Ohren gekommen, der Betreffende Initiant eines Hotels dritten Ranges sein soll, so dass die Vermutung nahe liegt, die Anregung sei nicht lediglich kollegialen Gefühlen entsprungen.

N. J. M. Fragliches Reklame-Unternehmen finden Sie im sagen. Rotbuch (Ausgabe Okt. 1899) auf Seite 5 verzeichnet. Uebrigens will uns scheinen, dass Sie nicht zu den eifrigen Lesern unseres Vereinsorgans gehören, sonst würde Ihnen die betreffende Firma nicht unbekannt sein. Der Wert der „Internationalen Konsults- und Hotelisten“, herausgegeben in Wien, steht als Reklame-Objekt unter Null. Gimpelpfang. Die Zudringlichkeit der Berliner The-Campagnie geht über alle Massen. Sie haben recht, derartige Offerten unberücksichtigt zu lassen. Wenn auf diese Weise die Kundschaft herbezogen werden muss, dann darf man annehmen, dass etwas dahinter steckt und man am Ende aller Enden der Geleimte ist. Die Theesendung, auch wenn Sie sich eine solche nicht ausdrücklich vorbehalten haben, resusieren Sie kurzer Hand, Unannehmlichkeiten können dadurch nur für den Absender entstehen *tant pis pour lui*.

Rupture de contrat: Alphonse Bonvin, portier.

Theater.
Repertoire vom 21. bis 30. April 1901.

Stadt-Theater in Zürich: Sonntag, *Der Obersteiger*. Montag, *Die Geisha*. Dienstag, *Die Walküre*. Mittwoch, *Die Braut von Messina*. Donnerstag, *Stiefried*. Freitag, *Jungfrau von Orleans*. Samstag, *Wilhelm Tell*. Sonntag, *Barbier von Sevilla*. Montag, *Götterdämmerung*. Dienstag, *Demetrius*.

Corso-Theater in Zürich. Täglich abends 8 Uhr Variété-Vorstellung ersten Ranges. Sonntags 3 1/2 Uhr und 8 Uhr. Am 1. und 16. jeden Monats vollständig neues Programm.

Hiezu als Beilage: *Offertenblatt der „Hôtel-Revue.“*
Verantwortliche Redaktion: Otto Amsler-Aubert.

Seid, Sammte und Plüsch

Fr. 1.90 bis 23.65 per Meter, franko ins Haus! Muster zur Auswahl, ebenso von schwarzer, weisser und farbiger „Henneberg-Seide“ für Blousen und Roben, von 95 Cts. bis Fr. 23.30 per Meter.
Nur ächt, wenn direkt von mir bezogen.
G. Henneberg, Seiden-Fabrikant, Zürich.

Welcher Kollege
hat
elektr. Heizkörper zu verkaufen?
Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 1342 R.

Heissluft-Kaffee-Röstmaschinen
„DUPLIX“
für völlig dunstfreie, äusserst egale und rasche Röstung durch Gas- oder Kohlenfeuerung liefert die Firma 1322 Zollikerstr.
M. Koch, Eisengiesserei u. Maschinenfabrik, Zürich.

Heim und Plazierungsbureau für männl.
HOTEL-ANGESTELLTE
25 Schiffe * Zürich * Schiffe 25
Billige Pension. Stets starke Nachfrage für gutes Personal.

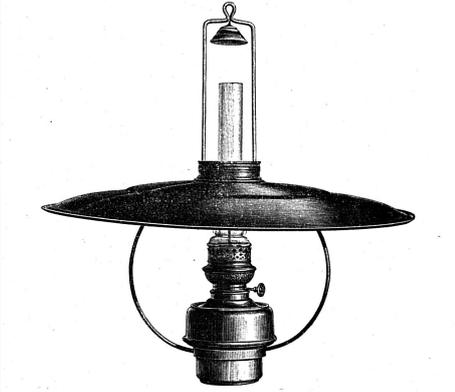
Plus de maladies contagieuses par l'emploi de
l'Ozonateur.
Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.
Indispensable
dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades, Water-Closets, etc.
En usages dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeoises.
Nombreses références.

Agent général: Jean Wäffler, 22 Boulevard Helvétique, Genève.

Chalet zu verkaufen ev. zu verpachten.
Besonderer Umstände halber ist eine neu erbaute Villa am linken Ufer des Zürichsee's an schönster Lage mit wundervoller Aussicht auf Stadt, See und Gebirge zu verkaufen ev. zu verpachten. Sie enthält 9 sehr schöne Zimmer, 2 Veranden, Estrich, Kammern etc. Bequeme Seeverbindung, 10 Min. von Eisenbahn. Kaufpreis Fr. 57,000. Schöner Garten, prächtige Spaziergänge. Reflektanten belieben sich sub Chiffre Z F 2581 an Rudolf Mosse in Zürich zu wenden. (Z2903c) 53

Hotel-Leitung.
Ein tüchtiger Hotellier könnte in einem schweiz. Hochgebirgs-Kurort die Betriebsleitung eines grösseren Sanatoriums übernehmen.
Derselbe müsste sich mit Fr. 50—60,000 beteiligen.
Geß. Offerten befördert sub Chiffre Z N 2688 Rudolf Mosse in Zürich. (Z 2718 c) 58

Wegen gänzlicher Aufgabe des Berufes und Familienverhältnisse halber sofort direkt zu verkaufen
eine Pension I. Klasse in Locarno.
Sehr mässige Zahlungsbedingungen.
Offerten an die Expedition ds. Bl. unter Chiffre H 43 R.



Ausverkauf

von
Beleuchtungs-Artikeln.
Aus dem
Bachmann'schen Lampengeschäft in Zürich I.

werden in dessen Magazine Hirschengraben 70 und Bahnhofstrasse 106 grössere Partien
Steh- und Hänglampen, Laternen, Leuchter für Gas und Elektrisch, Vorräte an Glaswaren und andere Beleuchtungsartikel * * * * *
vom einfachsten bis zum elegantesten unter grosser Preisreduktion wegen Geschäftsveränderung verkauft.
Bei grösseren Bezügen Extra-Rabatt. Zä 1036 g

Imprägnieranstalt Zofingen
offert für
Einfrüedigungen
(mit Kupfervitriol (wie Telegraphenstangen) imprägniert.)
Imprägn. Hablatten, 6 1/2 m lang, 9—14 cm breit, à 35 Cts. p. lfd. Met.
Imprägn. Pfähle, 1,50 m, 10/12 cm Durchm. à 70 Cts. p. Stück.
1,70 m, 10/12 „ „ „ à 80 „ „
1,90 m, 10/12 „ „ „ à 90 „ „
sofort lieferbar ab Zofingen gegen Nachnahme, bei grösseren Posten nach Uebereinkunft.
Imprägniertes Holz hält gemäss langjähriger Erfahrung **drei Mal länger** als unimprägniertes. Der ersparte Arbeitslohn zahlt somit reichlich die Mehrkosten. (Z1170Q) 66
Imprägniertes Holz bleibt lange weiss.
Imprägniertes Holz kann leicht und mit jeder Farbe angestrichen werden. Es empfiehlt sich bestens.

Ein kleineres Hotel
mit bedeutendem Restaurant, beste Lage an einem berühmten Kurort der deutschen Schweiz, ist sofort sehr billig
zu verkaufen.
Anzahlung nicht unter 20,000 Fr.
Offerten an die Exp. d. Bl. unter Chiffre H 3 R.

Tapezierer-Artikel en gros
Polstermaterialien
Rosshaar
Wolle
Bettfedern
Matratzendrille
Möbelstoffe
Storrensatin
Storrendrille
Teppichstangen
Bodenteppiche
Tischteppiche
Jassteppiche
Portièren
Vorhang-Cretonnes
Passementeries
Wachstücher
Messingstangen samt Garnituren
für Vitrages in Hotels und Restaurants.
SCHOOP & CO, ZÜRICH
Usterstrasse 7 beim Linthschersschulhaus. 1290

TO LET ON LEASE
the 1805
EMPRESS HOTEL, BEAULIEU
41 bed-rooms. — Good Reception rooms. — Garden. — Modern construction and sanitation. — One minute from railway station.
For particulars apply to Dr. Johnston Lavis, Beaulieu near Nice.

Hotel zu pachten gesucht.
Tüchtiger kautionsfähiger Fachmann sucht besseres Hotel oder grössere Fremden-Pension zu übernehmen. Jahresgeschäft. Späterer Kauf nicht ausgeschlossen.
Offerten unter Chiffre H 4 R an die Hotel-Revue.

Hoteliers.
Stiller oder aktiver Teilhaber gesucht für ein flotttes, grosses Berghotel I. Ranges. Spätere ev. sofortige Uebergabe nicht ausgeschlossen. Offerten unter H 1020 y an Haasenstein & Vogler, Bern. 65
Für ein weltbekanntes, unter ärztlicher Oberleitung stehendes Sanatorium allerersten Ranges, mit Jahresbetrieb, in der Schweiz, wird ein

wirtschaftlicher Leiter
gesucht. Antritt wenn möglich sofort.
Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 1343 R.

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg
NACH LONDON
geht über Strassburg-Brüssel-
Ostende-Dover
Einzige Route
welche drei Schnell-Dienste täglich führt, welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung steht.
Von Basel in 19 Std. nach London.
Fahrpreise Basel-London:
Einfache Fahrt (16 Tage) I. Kl. Fr. 119.40. II. Kl. Fr. 88.65
Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198.—. II. Kl. Fr. 146.65
Sefahrt nur 3 Stunden.
Fahrplanblätter und Ansatzt erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahnen und Postdampfer Kirschgartenstrasse 12, Basel.

Prachtvolle Neuheiten:

Tisch-Wachstuch
weiss, braun und gemustert

Möbelstoffe u. Portièren

Tischdecken

Plaids und Reisedecken

Albert Schuster & Co.
— St. Gallen —
empfehlen für die
Frühjahrs-Einrichtungen
Linoleum

Neue und grosse Sortimente:

Milieux

Zimmer-, Gang- und Treppen-

Läufer

Bett- und Sophavorlagen

Angorafelle u. Chinamatten

— Auf Verlangen —
sende ich Ihnen prompt und franko durch
die Post:
Die neueste Collection
von

Sanderson's Tapeten
1182

Ausgabe 1901/1902 Prachtvolle Friese
Geschmackvolle und reichhaltige Auswahl in jeder Preislage
Für die Herren Hoteliers Vorzugspreise.
J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,
38 Bahnhofstrasse 38.

COMESTIBLES.
E. CHRISTEN, BALE.

Rolladenfabrik Horgen
WILH. BAUMANN
Aeltestes Etablissement dieser Branche in der Schweiz.
Vorzüglich eingerichtet. 1180

Holzrolläden
aller Systeme.

ROLL-JALOUSIEN
Eidg. Patent No. 5103
mit automatischer Aufzugsvorrichtung.
Die Roll-Jalousien (Patent 6103) beanspruchen von allen Verschlüssen am wenigsten Platz. Die Handhabung ist sehr einfach und praktisch. Das System wird besonders für Schulhäuser und Fremden-Hotels anderen Verschlüssen vorgezogen. (H 728 Z)

Zug-Jalousien
Roll-Schutzwände
Jalousieläden
Ausführung je nach Wunsch in einheimischem, nordischem oder überseeischem Holze.

CHAMPAGNE
Pommery & Greno, Reims
GRAND ASSORTIMENT
Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc. A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

HOTELIER
30 Jahre alt, welchem eine tüchtige Frau zur Seite steht, kinderlos, mit mehrjährigem eigenen Geschäft (Pacht) in der Schweiz und Italien, deutsch, franz., engl. und ital. sprechend, sucht für Anfang Juli oder später die
Direktion eines Hotels
zu übernehmen.
Spätere Beteiligung oder Kauf nicht ausgeschlossen.
Kautions kann in jeder Höhe gestellt werden.
Offerten an die Hotel-Revue unter Chiffre H 49 R.

Für die Hotelküche empfehlen wir
I^a Saarkohlen: Püttlingen I, Louisenthal I
I^a Ruhrnusskohlen, Nuss I & II
I^a belgische Würfelkohlen „Concorde“
25.50, 50.80 mm.
Die „Concorde“-Kohle empfiehlt sich allen Hotels mit Garten- und Terrassen-Anlagen, da jede Belastung durch Rauch und Russ vermieden wird.
In Originalwagons von 10,000 kg, nach allen Stationen.
Bürke & Albrecht in Zürich & Landquart

Nächst dem Hauptbahnhof Zürich ist ein aufs modernste eingerichtetes, nachweisbar prima
HOTEL
mit einem der gangbarsten grösseren Restaurant der Stadt, ganz besonderer Verhältnisse halber
sofort zu verkaufen.
Nur ganz seriöse Käufer, die mindestens 40—60 Mille Anzahlung leisten können, werden berücksichtigt und erhalten nähere Auskunft direkt vom Besitzer unter Chiffre H 6 R.

Placierungsbureau des Schweiz. Wirtvereins
184 Waisenhausgasse 5, II, Zürich (beim Bahnhof)
placiert Hotel-Personal aufs gewissenhafteste. Wir stehen in angster Föhlung mit den beiden Vereins-Bureaux „Union Helvétique“ und „Genfer Verein“.

Vortreffliche Schinken von St. Bernhardin.
Diese belichten, wirklich feinen Schinken im Gewicht von 5—12 Ko. sind wieder vorrätig und werden à Fr. 4.— per Ko. franko abgegeben.
Tenchio Fortunato, Nég. (H 11000) in Roveredo (Grab.)

MAISON FONDÉE EN 1841

BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL (SUISSE)
SWISS CHAMPAGNE

DOUX TRÈS SEC
MI-SEC BRUT
SEC ROSÉ

Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Zürcher & Zollikofer
ST-GALL
GRAND ASSORTIMENT
Rideaux
EN TOUS GENRES.
Echantillons sur demande franco de port.

Ich offeriere als Muster:
A. Verpackung gratis und postfrei:
K. 9 DÜSSELDORFER-extra, Fr. 6.—
Ko. 9 DIJON-extra, Fr. 7.—
B. Verpackung gratis u. franko die dem Besteller nächstgeleg. Bahnstation:
Ko. 5 Essig-Essenz extra, Fr. 7, welche mit dem 18—20fach. Quantum Wasser verdünnt, einen ausgezeichneten Tafel-Essig gibt. H 1000P
E. Schmider, Fabrikant, Pruntrut.

Servietten in Japan-Seiden, Leinen- und Phantasie-Design, mit Eisendruck, liefert billig Schweizerische Verlags-Druckerei BASKA.

Die **Erste Schweiz. Kaffeerösterei nach Wiener Art**
Inhaber: J. Bollag-Feuchtwanger in Basel
empfiehlt ihre rühmlichst bekannten und aufs sorgfältigste zusammengesetzten
Kaffee-Mischungen
in 6 Qualitäten.

No. 1	No. 2	No. 3	No. 4	No. 5	No. 6
Fr. —.90	Fr. 1.10	Fr. 1.25	Fr. 1.40	Fr. 1.60	Fr. 1.80

per 1/2 Kilo.
Täglich frische Röstung. * Prompter Versandt franko in h. rmetisch verschlossenen Gebinden von 15, 30 und 50 Kilo.
Telegr.-Adr.: Kaffeerösterei-Basel Ia Referenzen zu Diensten. Telephone Nr. 4080.

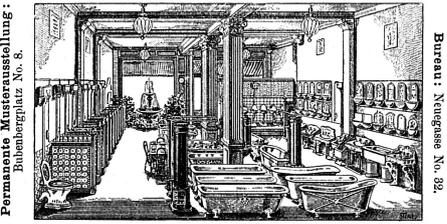
J. Willi, Sohn, Maschinen-Fabrik, Chur
empfiehlt als Spezialität
Hydraulische Aufzüge (Lifts)
System „OTIS“
für Personen, Gepäck und Speisen in Hotels, sowie Waarenaufzüge in Geschäftshäusern und Fassaufzüge für Weinhandlungen.
Ausgeführte Anlagen:
Personenaufzüge: Hotel Palace (C. Badrutt) in St. Moritz. Hôtel Suisse (Roussette & Cie.) in St. Moritz. Reichenbach & Cie. in St. Gallen. Villa Worth in Nyon am Genfersee. Hotel Kulm (Badrutt & Cie.) in St. Moritz. Hôtel Kronenhof (Lorenz Gredig) in Pontresina. Hotel Parkhaus (Enderlin's Erben) in Pontresina. Hôtel Schweizerhof (Hôtelgesellschaft Waldhaus Vulpera) in Vulpera. G. Beck in St. Gallen. A. Müller & M. Högger in St. Gallen. Schweizer Pflegerinnenschule mit Frauenspital in Zürich V. Neues Sanatorium (Frei & Neubauer) in Davos-Dorf. Hôtel Baur en ville in Zürich I.
Hydr. Waaren- und Speisenaufzüge: Hotel Kurhaus in Tarasp-Schuls. S. P. Flury & Cie., Veltliner-Weinhandlung in Chur. Hôtel Belvédère (R. Bavier) in St. Moritz. Hôtel Enderlin (Chr. Enderlin-Gredig) in Pontresina. Privat-Hôtel (v. Flug) in St. Moritz. Consum-Verein Chur.
Kostenanschläge liefere bereitwilligst gratis, auch für elektrische, mechanische und Hand-Aufzüge.

RHEINWEIN MOSELWEIN
FRANZ GRAF JR.
WEINGUTSBESITZER IN GEISENHEIM.
SPECIALITÄT: RHEINGAU-WEINE
EINGES. WACHSTHUM
EXPORT NACH ALLEN LÄNDERN

Generalvertretung u. Monopol für die Schweiz und Riviera:
Albert Bächler jr.
Kreuzlingen.

Wenig gebrauchte, schwere und solid gebaute 1193 O H 5503
Bouchir-, Kapsel- u. Abfüll-Maschinen
werden äusserst preiswürdig verkauft.
Gef. Anfragen erbitet
Jak. Ringer, Meilen, Zürichsee.

Livré-Mützen
jeden Genres, garantiert saubere, geschmackvolle Ausführung empfehlen
Gg. Drescher & Zellweger
ZÜRICH (H 941 Z)
1207 Münsterstrasse No. 8.



J. Brunschwiler, Installationsgeschäft, Bern
empfiehlt sich besonders den Titl.
Hotels, Pensionen u. Bade-Etablissements
für Erstellung von
Bad- und Douchen-Einrichtungen * Closets-Installationen nach den neuesten Systemen.
Gesundheitstechnische Anlagen
— Spitäler, Schulen, Kasernen etc. —
unter Zusicherung vorzüglicher und solider Ausführung.

Hotelomnibus
6 Plätze, um Fr. 600 — aus Auftrag — zu verkaufen. Zu besichtigen beim Stallmeister der Brauerei von A. Hürlimann, Zürich II. (H 1981 Z) 56

— Süddeutschland —
Hotel ersten Ranges
frequentiert von den besten und feinsten Familien des In- und Auslandes, vorzügliches Jahresgeschäft, soll bei einer Anzahlung von M. 200,000 mit Nachweis der Rentabilität verkauft werden. 63
Offerten von Selbstreflektanten unter Z. E. an Haasenstein & Vogler, Frankfurt a. M. (H6. 4797)

